

Tel: (519) 642-7247 / Fax: (519) 642-1831 / Email: ilsat@acrosslanguages.org
Website: www.acrosslanguages.org

## **Summary of ILSAT Test Scores**

Test Code: RUS015MACAUG0123

Date: 09/08/2023

Candidate Name: Maksym Achkasov

Sight Translation			
Into English - Victim Statement			
	Information Score	94 %	
	Language Score	96 %	
Into Russian - Consent Form			
	Information Score	95 %	
	Language Score	96 %	
Average on Sight Translation		95 %	
Dialogue Interpretation			
Into English			
	Information Score	88 %	
	Language Score	90 %	
Into Russian			
	Information Score	93 %	
	Language Score	96 %	
Average on Dialogue		92 %	
Average on Information Score	•	93 %	
Average on Language Score		95 %	
<b>Average on All Components</b>		94 %	

## **COMMENTS:**

Comments on Sight Translation

Both of the documents are translated with accuracy. Candidate relays the information needed with the intonation and tone of voice that corresponds to the meaning of each document. Candidate generates expected syntax, register and vocabulary.

## Comments on Dialogue Translation

Some shortage of vocabulary is noticeable when interpreting the dialogue. Candidate has difficulty concentrating on long fragments, which causes omission of important information. It is advisable for the candidate to listen carefully to the native speaker and practice note-taking technique. Overall candidate demonstrated strong ability to interpret in the dialogue setting.

## **CONCLUSIONS:**

Candidate has Passed the ILSAT Test